HTTPS://WHITELIESFANSUB.WORDPRESS.COM

CAPÍTULO 12



Honey Lemon Soda

TRADUCCIÓN: Noesagui

JAP TO ENG: stfusparks

LIMPIEZA: Akanime

EDICIÓN: Anika

CORRECCÍON: Azusa

COLOR: Azieri

WHITELIES FANSUB

reclutamiento

Estamos en búsqueda de nuevo Staff ~ para trabajar en lindos proyectos. ¡¡Anímate y únete a nosotros!!

traductores

Japonés - Chino - Coreano - Inglés - Francés e Italiano

cleaner

Con experiencia

editores

Con o sin experiencia ¡¡Nosotras te enseñamos!!

coloristas

Con experiencia en color >w<

raw hunter / raw provider

BÚSCANOS EN:

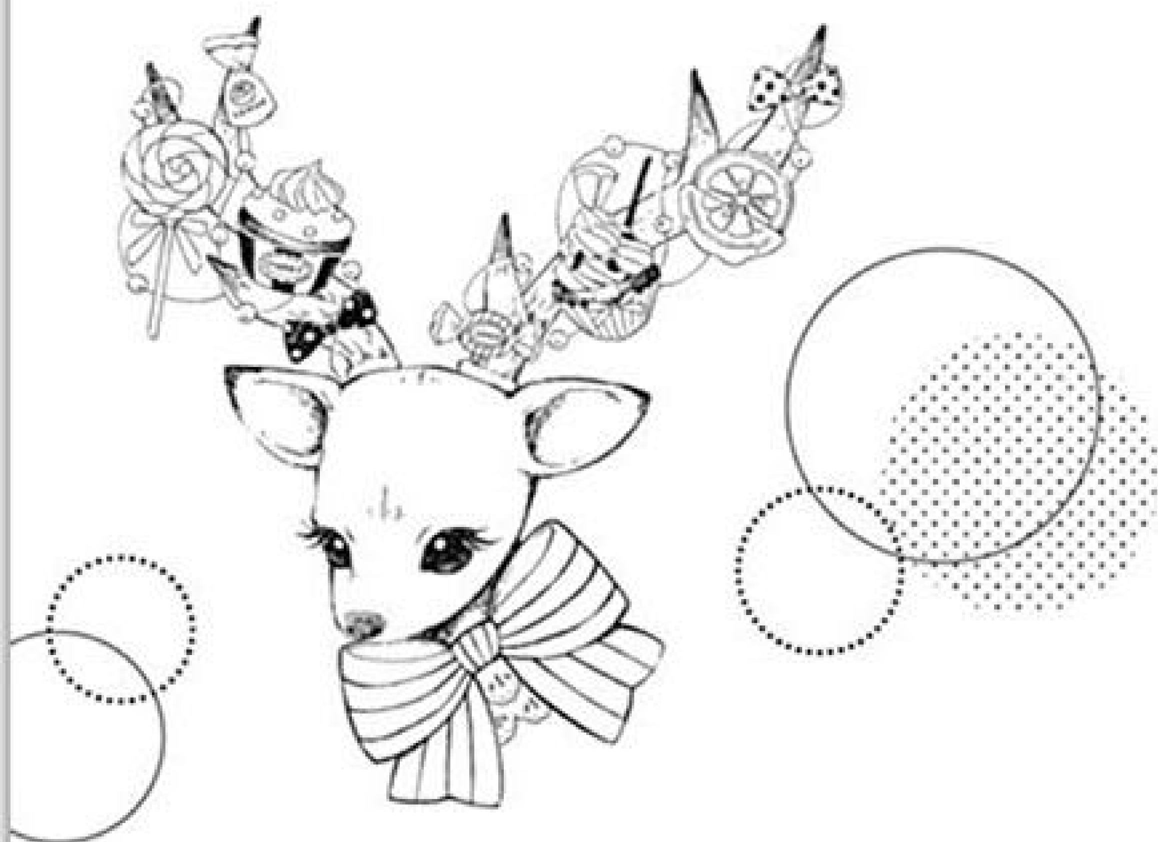
*http://whiteliesfansub.wordpress.com/
*https://www.facebook.com/WhiteliesFansub
*http://whiteliesfansub.tumblr.com/
*https://twitter.com/WhiteliesFansub

Whitelies Fansub

Monica Taro

UNA VEZ MÁS,

LA CLASE 1-B DECIDIÓ HACER UN MAID CAFÉ.

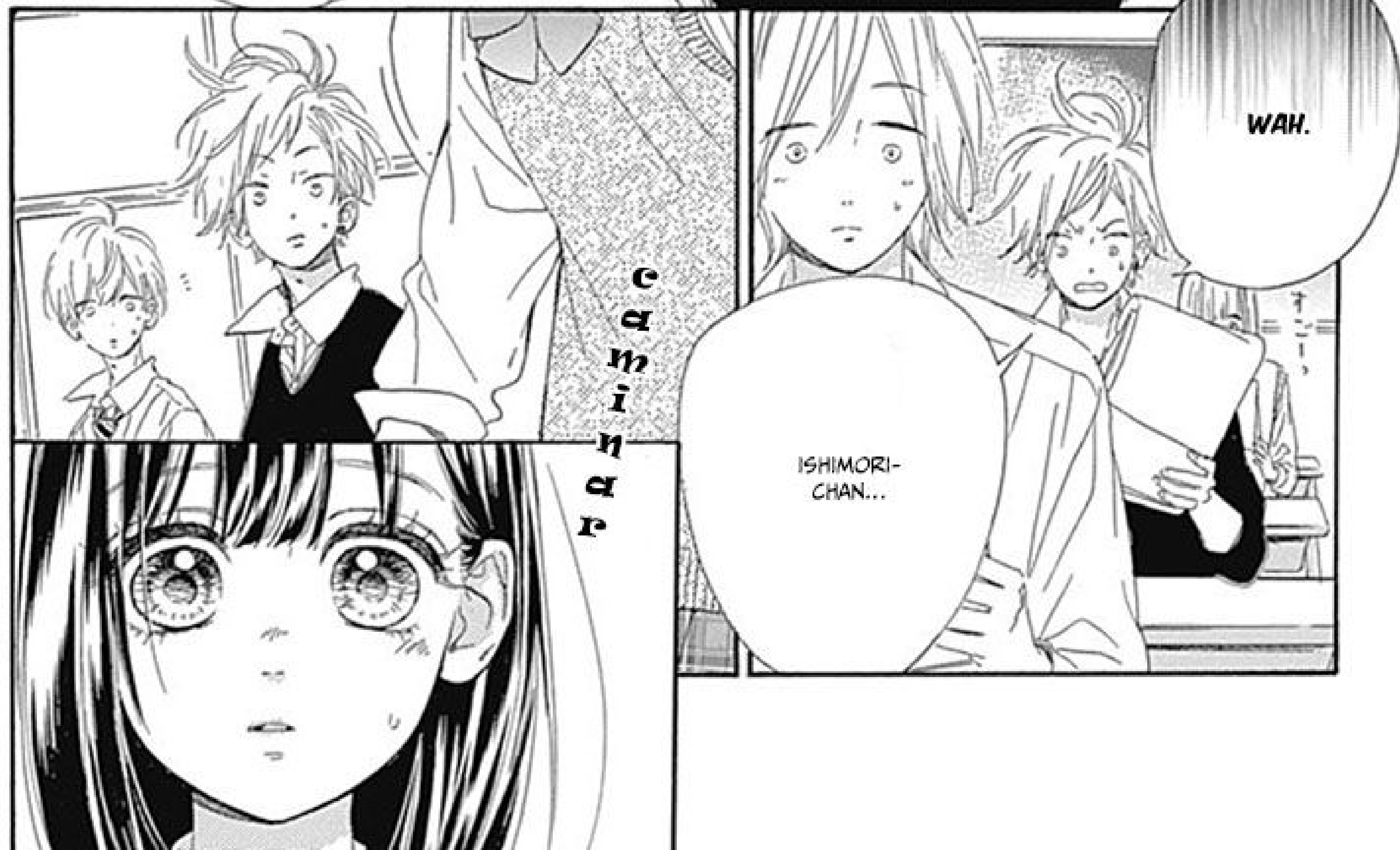


MENÚ,

VESTUARIO

Y LA DECORACIÓN.

DECIDIREMOS TODAS ESTAS COSAS SEGÚN LA PROPUESTA.



SI QUIEREN QUEJARSE, LOS ESCUCHAREMOS.

ISHIMORI-CHAN ES QUIEN MANDA.

DE LO CONTRARIO, NO RECLAMEN.

POR TU CUL-PA NAGANO NO LO PASÓ BIEN.

Diciendo que en realidad no te gustaba...

...PO-

¿POR QUÉ TAO Y MOKA...

ESTÁN DE TU PARTE?

¿QUÉ ARTIMAÑAS UTILIZASTE?

...YO

DISEÑÉ LA PROPUESTA

BASÁNDOME EN LO QUE SERÍA APROPIADO PARA NUESTRA CLASE.

SI SE TRATA DE NUESTRA CLASE,

¡DEFINITIVAMENTE HAREMOS UN TRABAJO INCREÍBLE!





en nuestra fortaleza.

Ya que lo haremos

cooperemos contigo.

Pues eso fue lo que me dijeron.

PARA EMPEZAR, ES NECESARIO DECIDIR LO MÁS IMPORTANTE, EL MENÚ.


REVISÉ EL EQUIPAMIENTO DE LA COCINA, PERO
PARECE QUE SALDRÁ MÁS ECONÓMICO COCINAR QUE COMPRAR LAS COSAS.


TENDREMOS QUE DECIDIRLO RÁPIDO.
ASÍ QUE NUESTRA PROPUESTA ES DE 20.000 YENS, ¿EH?
EN NUESTRA PROPUESTA PUSIMOS "PANQUEQUES".
SEGUIR LA PROPUESTA NO ES OBLIGATORIO


Quiero comer.
¡ESTOY DE ACUERDO!
SÍ, YO TAMBIÉN.
Panqueques.
¿Y SI SIMPLEMENTE SEGUIMOS CON LA PROPUESTA?


YA HEMOS TOMADO ESTA DESICIÓN, DEBEMOS PLANEARLO
Vaya, en serio que estás entusiasmada.


¡Eso es porque queremos hacer un trabajo increíble!
HABLANDO DE ESO,
HABLASTE FRETE A LOS PROFESORES EN EL CONSEJO ESTUDIANTIL, ¿VERDAD?

NO TENEMOS MÁS OPCIÓN QUE ESFORZARNOS.

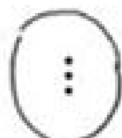
NO PODEMOS ARRUINAR TU REPUTACIÓN.

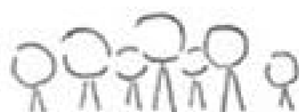
ADEMÁS, DEMOSTREMOS QUE LA CLASE 1-B PUEDE DAR LO MEJOR.












¡OH, NO! LA COMIDA CONSUME TODO NUESTRO PRESUPUESTO.
...
¿Y SI NO USAMOS LOS VESTIDOS DE MAIDS?
¿EH? ¡PERO ES UN CAFÉ DE MAIDS!


¿Y SI NO SEGUIMOS EL DISEÑO?




INTETAREMOS QUE LA VESTIMENTA SEA MÁS ECONÓMICA.
¿QUÉ HAREMOS CON EL ÁREA DEL TORSO?
CREO QUE UN VESTIDO DE CORTE DE PRINCESA QUEDARÍA MUY BIEN.
2 METROS POR 300 YENES,
UN DELANTAL DE 50 CMS POR 150 YENES.
ASÍ GASTARÍAMOS 750 YENES POR TRAJE.


PODEMOS DEJAR DE LADO LAS ENAGUAS.


PERDÓN POR PENSAR QUE ERAS BULLICIOSA.
Qué bien te está yendo.
ESFORCÉMONOS AL MÁXIMO.


¿Los chicos no se vestirán?
Las involucré.


Podemos conseguir la comida en el supermercado.
¡Vamos a echar un vistazo!
Intenté decidir todo por mí misma.


Tengo que aprender

a depender de los demás.
AH,
¿QUÉ VAMOS A HACER CON LA DECORACIÓN?
QUEDARÍA BIEN SI PUDIÉRAMOS ADORNARLO AL ESTILO ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS.
NO PIDAS ALGO IMPOSIBLE.
SÓLO ES UNA SALA DE CLASE.
EMM,
SÓLO LO IMAGINABA...


...
¿Y SI LO HACEMOS?
ES SÓLO UN EJEMPLO,
EMM...


...


Ishimori-chan, ¡te lo dejaremos a tí!
¡Entonces habrá que comprar pintura!


¿¡Vamos al centro comercial!?
¿¡No deberiamos ir alsupermercado en primer lugar!?
EH, ¿¡A CUÁL!?
¿¡QUÉ HACEMOS!?
¡CALMÉMONOS UN INSTANTE!


Ahora
JAJAJAJA

¡Esto es muy divertido!

no estoy sola

UKA-CHI...


¿AÚN ME RECUERDAS ...?
¿?


¿¡Ehh!?
CLARO QUE ME ACUERDO DE TI.
SE DICIDIE-RON MUCHAS COSAS SIN MÍ.
DISCÚLPAME POR NO HABER SIDO DE AYUDA.


AYUMI-CHAN, TE VES OCUPADA, ¿VERDAD?
¿ESTÁS TRABAJANDO O ALGO?
AL PARECER VOY A BAILAR.
¿¡BAILAR!?
BAILARE "CHICA DENPA".


-¿¡CÓMO MOGU-CHAN!?


De verdad se parecen, ¡¿eh!?
¡¡Me encanta Mogu-chan!!
¿Conoces a Mogu-chan?
...LO SÉ.

¡SIEMPRE ANDAS GRITANDO "MOGU-CHAN, MOGU-CHAN". ¡POR ESO LO SÉ!

¡¡Y CREASTE MI FLEQUILLO!! ¿¡NO FUE ASÍ!?

AH,

¿¡lo sabías!?

...AH.



EH.

SATORU, ¡ERES UN IDIOTA!

Idiota.

Odio a los otakus.

¿EH?

¿¡EH!?

AYUMI

¿de que estas hablando ?

AYUMI-CHAN...

QUE LINDA...

ESTOY SEGURA DE QUE ESTARÁN JUNTOS DURANTE EL FESTIVAL.


En serio que eres lenta.
NO LO SÉEEE,
SATORU.
MÁS QUE ESO, CREO QUE ACCHI SE PEGA-RÁ A ÉL.
¿QUIÉN?


AL PARECER HABRÁ MAS PAREJAS EN ESTE FESTIVAL.


¿¡Y ESTE DESARRO-LLO!?


¿TE GUSTA ALGUIEN, YURU?
NO, PARA NADA.
¿Y MOKA-CHAN?


YO LO MISMO QUE TÚ.
SI FUERA POSIBLE PA-SEAR CON UN CHICO SERÍA DIVERTIDO.
Supongo que puedo
puedo estar contigo en este festival.
Mi amado es...

¿CÓMO DEBERÍAMOS LLAMAR A NUESTRO CAFÉ?

¿EL CAFÉ DE LA CLASE 1-B?

ABE... ¿CÓMO ERA?

¡¡UWAAAH!!



¡¡ESO ESTUVO CERCA!!

¿QUÉ?

NO ESTOY DE ACUERDO.

NO, NO ESTÁ BIEN.

¿MN?

¿NO ES ESE KAI?

Jajajaja.


¿Y ESO?
¿ES UNA REUNIÓN?
PARECE SER QUE ANUALMENTE HAY UN EVENTO DON-DE VARIAS PERSONAS ATRACTIVAS SE REÚNEN.


PARECE QUE HACEN ALGO ESTÚPIDO PERO GENIAL.
¿Qué están haciendo?
AH, ESTO...
¿Sensei quiere probar también?
Estábamos intentando comprar zumo pero se tragó mi dinero.
AH, ¡LO ESTARÉ ESPERAN-DO!


AH.


¿KANO-SANN TAMBIÉN?
ESO PARECE...


...

...PARECE QUE ESTÁN SALIENDO NUEVAMENTE...

SI

HACEN BUENA PAREJA.

QUE BRILLANTE...

Mi
amado
es...






¿NO CREES QUE LUCIMOS DIFERENTES A ELLOS?
QUIERO HACER ALGO GENIAL DELANTE DE LA CÁMARA.

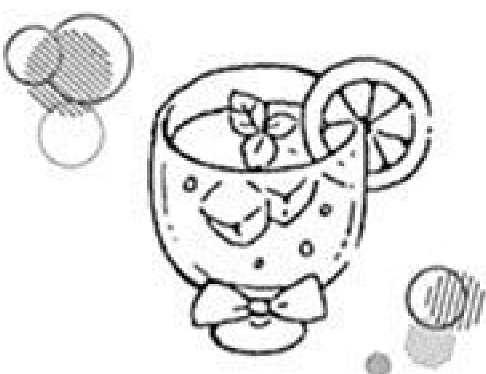

POR AHORA.


debo esforzarme en lo que estoy haciendo ahora.
¿¡IMPRIMISTE LAS RECETAS DE LOS PANQUEQUES!?


¡PODEMOS PREPARARLOS MIRANDO NUESTROS MÓVILES!
AH...
¡¡Jajaja!!


Tengo que prestar atención para no coser fuera de la línea.
TRABAJO POCO RELACIONADO CON SU ROL.


1 — B
SOBRÓ PINTURA.







NOS LO TOMAREMOS COMO UN DESCANSO.

ISHIMORI-CHAN, TENÍAS UN TOQUE DE QUEDA, ¿NO?

NO HAY PROBLEMA SI TENGO COSAS QUE HACER EN LA ESCUELA.

AH,

TAN SÓLO ESTAMOS A DOS DÍAS DEL FESTIVAL CULTURAL.


TENEMOS QUE ACABAR ANTES DE ESO.
CUANDO ACABEMOS SERÁ RELAJANTE.
NUESTRO LETERO NO ESTÁ TERMINADO, TENEMOS QUE HACER LOS FOLLETOS Y NOS FALTAN ACCESORIOS...
NO ACABAREMOS A TIEMPO


¡TERMINAREMOS!
¡TODAVÍA TENEMOS TIEMPO!




ISHIMORI-CHAN FLUYE EN ESTE MOMENTO.
SÍ, ESO FUE FLUIR.


...
Es mi primera vez.
No lo entiende.
DE ALGUNA FORMA,
AL PRINCIPIO CREÍ QUE ISHIMORI-CHAN SERÍA PROBLEMÁTICA.





PENSÉ QUE LA SERIEDAD DE ISHIMORI-CHAN ERA ADMIRABLE.

PERO CUANDO EMPECÉ A TRABAJAR SERIAMENTE EN LAS PREPARACIONES...

¿CÓMO DEBERÍA EXPRESARLO?

HACE POCO DIJISTE QUE ERA DIVERTIDO,

¿VERDAD ISHIMORI-CHAN?


NO ERES LA ÚNICA
QUE PIENSA DE ESA MANERA, ISHIMORI-CHAN.
HEY,
VAMOS A DIVERTIR-NOS.
NO NECESI-TAMOS LAS CLASES, ¿VERDAD?
VERDAD

NO ERES
LA ÚNICA

QUE PIENSA
DE ESA MANERA,
ISHIMORI-CHAN.

HEY,

VAMOS A
DIVERTIR-
NOS.

NO NECESI-
TAMOS LAS
CLASES,
¿VERDAD?

VERDAD


¿...QUÉ ES ESO?


¿ESTÁ BUSCANDO EN LA BASURA?
QUÉ PATÉTICO.


¿QUIÉN ES?
¿ALGUIEN DE PRIMER AÑO?


ES ISHIMORI-SAN, DE LA CLASE 1-B.
ES LA CHICA A LA QUE ACOSARON DURANTE LA ESCUELA MEDIA.


AH, CREO QUE YA SÉ.
KAI ESTÁ AQUÍ.


ME ENTERÉ QUE ISHIMORI-SAN ES PARTE DEL COMITÉ EJECUTIVO.
¿¡EN SERIO!?
¿¡QUIÉN LA OBLIGÓ!?
jajaja
POBRE CHICA.
EH, ESPERA.


KAI, ¿NO DEBERÍAS AYUDARLA?
¿POR QUÉ ÉL? AH,
PORQUE SON COMPAÑEROS.


¿NO SE SUPONE QUE TU CUIDAS DE ISHIMORI-CHAN?
¿¡EH!?

EN REALIDAD QUIERES QUE TODOS SE ENTEREN QUE ESTÁS A CARGO DE KANNO, ¿¡NO!?

¿¡QUÉ!?

ESPE-RA...

¿¡ES UN TIPO DE CASTIGO!?

Qué miedo... senpai







Es brillante

donde está

Miura-kun.

Pero...


Aquí también
lo es


KAI ESTÁ AQUÍ.
ESTÁ BIEN.
DIGAN SU NOMBRE Y CURSO FRENTE A LA CÁMARA.

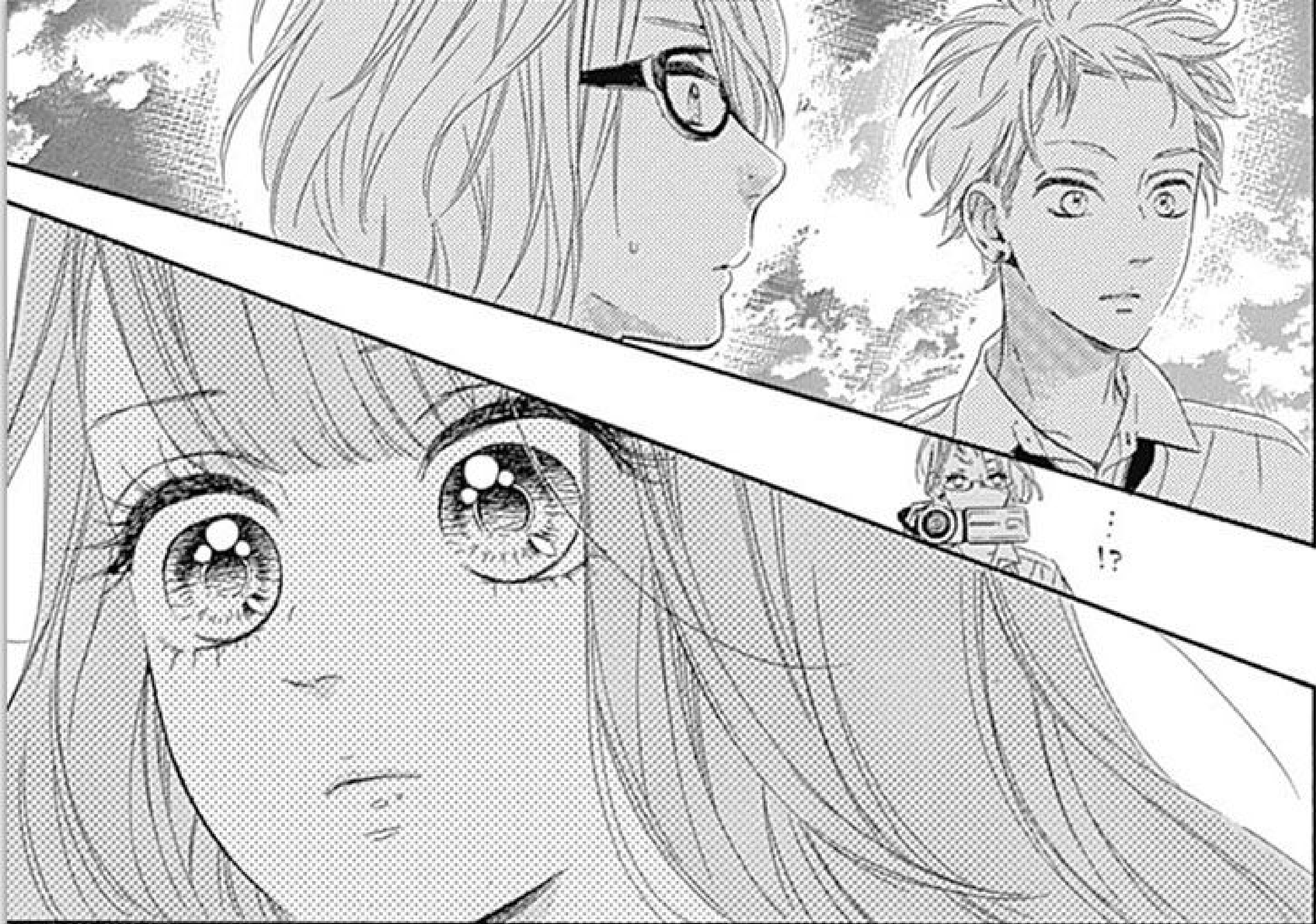





No tenemos suficiente cartón
PRIMER AÑO, CLASE B.
MIURA KAI.




ESTOY
CUIDANDO DE
ISHIMORI.
NOTA ANIKA: WAAAAAA, BIEN DICHO KAI, TU ERES EL HOMBRE



USTEDES NO SABÉN NADA.

NO DIGAN LO
PRIMERO QUE
SE LES CRUCE
POR LA MENTE,
IDIOTAS.



NO DIGAN LO PRIMERO QUE SE LES CRUCE POR LA MENTE, IDIOTAS.



UKA, SON LAS 5:30 ¿¡SABES!?

¿¡EN SERIO TE VAS YA A LA ESCUELA!?

¿¡Tan temprano tienes que irte para las preparaciones para el festival!?

TODAVÍA QUEDAN COSAS POR HACER.

¡ME MARCHO!


1—B


Abre


LA PIZARRA.



¿Qué deberíamos hacer con la pizarra?
Déjame pensar, mmm...
Ishimori-chan, sólo escribe lo que se te ocurra...
LO MÁS IMPORTANTE PARA EL FINAL.

DE ACUERDO.

¡Serina!







Me pregunto
si Miura-kun
estará con
Serina-san

durante el
festival.

ah

¡TENGO
QUE
CONCEN-
TRARME!

si puedo
dar lo mejor
de mí

en este
tipo de situación,
entonces todo
saldrá bien.

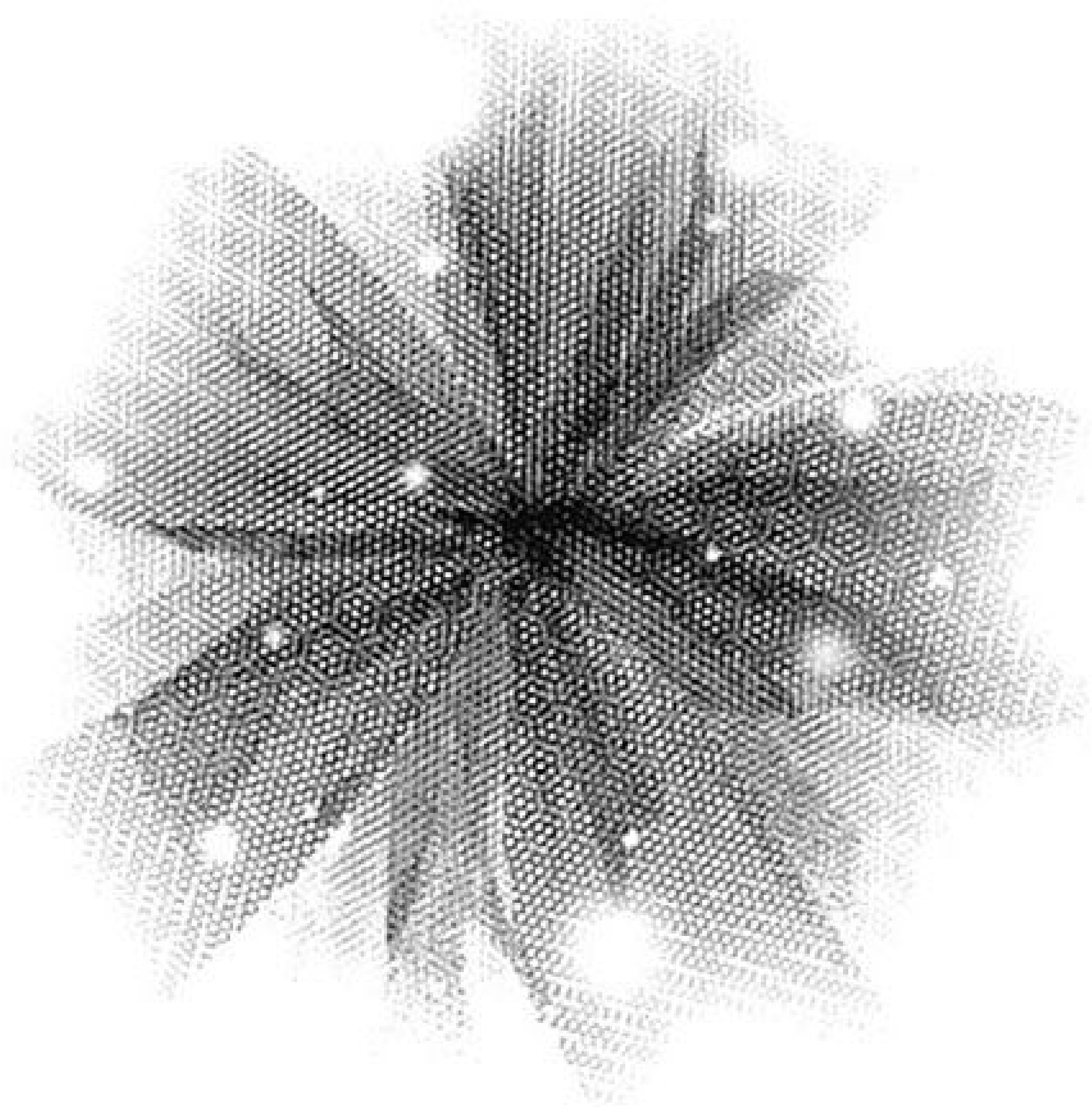
En el mismo
lugar que él,

¿Está
bien si

hago las
cosas a mi
manera?

Hoy


te hablaré.
cafe avail



Si tan
solo pudiera
conseguir
una palabra
tuya,

me
sentiría
muy
feliz.





Whitelies Fansub
Compra el producto original si sale a la venta en tu país.
¡Y ayudemos al Mangaka!
No quites los créditos.
DENISSE RUIZ

Whitelies
FANSUB

¡VISITA NUESTRAS REDES SOCIALES!

Y conoce nuestros maravillosos proyectos y las más recientes actualizaciones.

whiteliesfansub.wordpress.com
facebook.com/WhiteliesFansub
whiteliesfansub.tumblr.com
twitter.com/WhiteliesFansub

Tenemos todos los géneros ¿Qué esperas?
Lo mejor en manga y manhwa

Color: Hoshi